

1. Parent Permission – English
2. Parent Permission – Spanish

Parental/Legal Guardian Permission for Youth Participation in the National Longitudinal Survey of Youth 2027 (NLSY27) Research Panel

Key Information About the Survey

- The purpose of this survey is to learn about youths' experiences as they move from school to work and into adulthood.
- Your child was randomly selected to participate in the survey.
- We are asking your permission to allow your child to participate in the survey. Their participation will involve completing a survey now and then follow-up surveys every 1-2 years. **Your permission is requested for the current survey only.**
- The questions on the surveys cover a variety of topics, including your child's education, work experience, income, health, family life, and risky activities—including criminal activity.
- Your child will receive [\$50/\$75] for completing the first survey. They will also receive 5 hours of community service to thank them for their valuable contributions.
- If your child completes surveys and activities for the NLSY27 Research Panel in the future, they will receive money for their time.
- As required by law, the information your child provides will be kept confidential. All survey data are stored in secure Bureau of Labor Statistics information systems.
- This form explains more about the study to help you decide if you want your child to participate.

What is the purpose of this form?

We are asking your permission to allow your child to participate in the NLSY27 Research Panel. This form tells you what information is collected and how the data will be kept safe.

What is the NLSY27 Research Panel?

The NLSY27 Research Panel is a federal survey, authorized under Title 29, Section 2, of the United States Code. It is conducted by the U.S. Department of Labor, Bureau of Labor Statistics (BLS) and is being administered by RTI International (RTI). The survey is designed to help improve the NLSY, to learn how youth aged 11-17 experience work and the labor market throughout their lives.

BLS has been conducting surveys like this for over 50 years. These surveys begin by talking to a group of youth and their parents (or caregivers) and then continue to do follow-up interviews with the youth as they get older.

The last time this survey was started was 1997. The teens that started in that survey are now in their 40s. The survey helps many individuals, including researchers and policymakers, understand how the experiences of youth at home, school, and work impact their life as they age.

How was my child selected to participate?

Your household is one of 13,380 households that were randomly selected to participate, and your child will represent youth ages 11-17 across the United States. Random selection means that all youth aged 11-17 had a chance of being chosen to participate. Your child's participation is important and will help ensure the survey results represent the experiences of all youth in the United States.

Will my child receive anything for participating?

There are no direct benefits of participating in this survey. However, to thank your child for their participation, they will receive [\$50/\$75] for completing the first survey and 5 hours of community service from BLS.

What will happen during the survey?

We will ask your child to complete an interview at your home. The survey will take about 1-1.5 hours. They will be asked to answer questions either by talking with an interviewer or by entering their answers into a tablet.

- The survey asks questions about their experiences with school, health, family, and work.
- Some of the questions may be personal or sensitive. For example, youth will be asked about substance use and experiences with the police and criminal justice system.
- They may skip any question they do not want to answer and may stop the interview at any time.

We will also collect contact information so that we can contact you and your child in the future about the survey.

Is this the only time my child will be asked to participate in the survey?

No. The survey will follow the same group of youth and ask them questions throughout their life to learn how their lives change. After the first interview, we will contact them every 1 to 2 years and ask them to participate in further surveys for the NLSY27 Research Panel. Each time we have a follow-up survey, we will ask again for permission.

Does my child have to participate?

No, participation is voluntary. It is your choice whether you allow them to participate. If your child does not participate, we will not contact you in the future and we will not retain any of your information. If you approve, we will also ask your child whether they wish to participate. We are only asking for your permission to have them participate in this current survey. Each time we have a follow-up survey, we will again ask for permission to participate.

Who will see the information my child provides?

We are required by federal law to keep your child's answers confidential. Confidential means that your child's name will never be connected to the answers they provide in this survey. All data will be combined with the answers from other youth who participate in the NLSY27 Research Panel. These combined answers will not include your child's name, your name, or any information that could uniquely identify them. In accordance with the Privacy Act, the Confidential Information Protection and Statistical Efficiency Act (44 U.S.C. 3572), and other applicable federal laws, your individual responses will never be disclosed in an identifiable form without your consent. There are two exceptions to our promise of confidentiality: (1) if your child tells the interviewer that they plan to seriously harm themselves or others, we will share that information with you as their parent (guardian) and will report that information to BLS NLSY27 staff; and (2) if the interviewer suspects abuse or neglect of a child or adult, they are required to follow laws for reporting child and adult abuse and will report that information to the BLS NLSY27 staff.

How will my child's information be used?

BLS and RTI will use data from this survey to conduct research to improve the NLSY27.

To learn more about the NLSY27, you can visit our website at <https://www.bls.gov/nls/nlsy27.htm>. For additional information on the authorization, use, and protections that will be in place for the survey, please see: https://NLSY27.org/documents/Data_Use_Agreement.pdf.

Are there any risks to participating?

There are no physical risks involved in participating in this survey. It is possible that your child could find some of the interview questions personal, which could make them uncomfortable or upset. If so, they may choose not to answer any question and may stop participating at any time. There is also a small risk of someone outside the research team getting access to their information, but we have strong procedures and legal protections in place to help prevent that from happening.

What if I have questions?

If you have any questions, you can contact the RTI Project Director, Charles Knott, MPA, PMP, at 919-541-6294 or cknott@rti.org. If you have any questions about your child's rights as a participant, contact Eric Molina, Chief, Branch of Policy Analysis, Bureau of Labor Statistics, at 202-691-7787 or molina.eric@bls.gov.

Parent/Legal Guardian Permission Statement and Agreement

Thank you for considering participation of your child in this important survey. Before you decide whether you will allow your child to participate, please ask any questions that you have.

Do you consent for your child to participate in the National Longitudinal Survey of Youth 2027 Research Panel?

Yes, I consent for my child to participate in the National Longitudinal Survey of Youth 2027 Research Panel.

[DISPLAY IF YES IS SELECTED]

By checking the box and typing your name below, you consent for your child to participate in the National Longitudinal Survey of Youth 2027 Research Panel and confirm that you are the parent or legal guardian for this child.

I am the parent or legal guardian for this child and can make decisions about whether they can participate in research.

Parent/Legal Guardian Name (Please type name here)

Child's Name (Please type name here)

Date

No, I do not consent for my child to participate in the National Longitudinal Survey of Youth 2027 Research Panel.

Audio Recordings Statement

A computer-based quality control (QC) system is used for this study. This system will make audio recordings of small parts of what your child and I say to each other during the interview. Project staff at RTI will listen to the recordings to review that I have done my job correctly.

The recordings are stored on the secure NLSY27 system and only members of the project team can review them. The recordings will be destroyed at the end of the study after all quality control work is complete.

Do we have your permission to run the audio recording system during the interview?

Check one box.

Yes, I agree to have parts of my child's interview recorded.

No, I do not want any part of my child's interview recorded.

Permiso de los padres/madres/cuidadores(as) para que los jóvenes tomen parte en el Panel de Investigación Científica de la Encuesta Nacional Longitudinal de Jóvenes de 2027 (NLSY27)

Información clave sobre la encuesta

- El propósito de esta encuesta es conocer las experiencias de los jóvenes a medida que pasan de la escuela al trabajo y a la edad adulta. Su hijo(a) fue seleccionado(a) al azar para tomar parte en la encuesta.
- Le pedimos su permiso para permitir que su hijo(a) tome parte en la encuesta. Su participación consistirá en completar una encuesta ahora y luego encuestas de seguimiento cada 1 o 2 años. Se solicita su permiso solo para la encuesta actual.
- Las preguntas de las encuestas abarcan diversos temas, como la educación de su hijo(a), su experiencia laboral, sus ingresos, su salud, su vida familiar y sus actividades de riesgo (incluida la actividad delictiva).
- Su hijo(a) recibirá [\$50/\$75] por completar la primera encuesta. También recibirá cinco horas de servicio a la comunidad como agradecimiento por su valiosa contribución.
- Si su hijo(a) completa encuestas y actividades para el panel de investigación científica de la NLSY27 en el futuro, recibirá dinero por su tiempo.
- Tal y como exige la ley, la información que proporcione su hijo(a) será confidencial. Todos los datos de la encuesta se almacenan en sistemas de información seguros de la Oficina de Estadísticas Laborales.
- Este formulario explica más sobre el estudio para ayudarle a decidir si quiere que su hijo(a) tome parte.

¿Cuál es el propósito de este formulario?

Solicitamos su permiso para que su hijo(a) tome parte en el panel investigación científica de la NLSY27. Este formulario le indica qué información se recopila y cómo se mantendrán seguros los datos.

¿Qué es el Panel Investigación Científica de la NLSY27?

El Panel Investigación Científica de la NLSY27 es una encuesta federal, autorizada en virtud de la Sección 2 del Título 29 del Código de los Estados Unidos. La realiza el Departamento de Trabajo de EE. UU., Oficina de Estadísticas Laborales (BLS, por sus siglas en inglés) y la administra RTI International (RTI). La encuesta está diseñada para mejorar la NLSY y comprender cómo los jóvenes de 11 a 17 años experimentan el trabajo y el mercado laboral a lo largo de su vida.

BLS lleva más de 50 años realizando encuestas de este tipo. Estas encuestas comienzan con una conversación con un grupo de jóvenes y sus padres/madres (o cuidadores(as)) y luego continúan con entrevistas a los jóvenes, a medida que crecen.

La última vez que se inició esta encuesta fue en 1997. Los(as) adolescentes que empezaron en esa encuesta tienen ahora más de 40 años. La encuesta ayuda a muchas personas, incluidos investigadores científicos y formuladores de políticas, a entender cómo las experiencias de los jóvenes en el hogar, la escuela y el trabajo afectan a su vida a medida que crecen.

¿Cómo fue seleccionado(a) mi hijo(a) para tomar parte?

Su hogar es uno de los 13,380 hogares que fueron seleccionados al azar para participar y su hijo representará a jóvenes de entre 11 y 17 años en todo Estados Unidos. La selección aleatoria significa que todos los jóvenes de entre 11 y 17 años tuvieron la oportunidad de ser elegidos para tomar parte. Que su hijo(a) tome parte es importante y contribuirá a garantizar que los resultados de la encuesta representen las experiencias de todos los jóvenes de los Estados Unidos.

¿Recibirá algo mi hijo(a) por tomar parte?

No hay beneficios directos por tomar parte en esta encuesta. Sin embargo, para agradecerle a su hijo(a) por tomar parte, recibirá [\$50/\$75] por completar la primera encuesta y cinco horas de servicio a la comunidad de BLS.

¿Qué ocurrirá durante la encuesta?

Le pediremos a su hijo(a) que complete una entrevista en su hogar. La encuesta durará aproximadamente entre 1 y 1.5 horas. Se le pedirá que responda preguntas hablando con un(a) entrevistador(a) o ingresando sus respuestas en una tableta.

- En la encuesta se hacen preguntas sobre sus experiencias con la escuela, la salud, la familia y el trabajo.
- Algunas de las preguntas pueden ser personales o delicadas. Por ejemplo, se preguntará a los(as) jóvenes sobre el consumo de sustancias y las experiencias con la policía y el sistema penal.
- Pueden saltarse cualquier pregunta que no quieran responder y pueden detener la entrevista en cualquier momento.

También recopilaremos información de contacto para poder ponernos en contacto con usted y con su hijo(a) en el futuro en relación con la encuesta.

¿Es esta la única vez que se le pedirá a mi hijo(a) que tome parte en la encuesta?

No. Estas encuestas siguen al mismo grupo de personas y les hacen preguntas a lo largo de los años para saber cómo cambian sus vidas. Después de la primera entrevista, nos comunicaremos con ellos cada 1 o 2 años y les pediremos que participen en más encuestas para el Panel de Investigación Científica de NLSY27. Cada vez que hagamos una encuesta de seguimiento, volveremos a pedir permiso.

¿Mi hijo(a) tiene que participar?

No, tomar parte es voluntario. Usted decide si permite o no su participación. Si su hijo/a no participa, no nos pondremos en contacto con usted en el futuro ni conservaremos su información. Si lo aprueba, también le preguntaremos si desea participar. Solo le solicitamos su permiso para participar en esta encuesta. Cada vez que hagamos una encuesta de seguimiento, volveremos a pedir permiso para que tome parte.

¿Quién verá la información que proporcione mi hijo(a)?

La ley federal nos exige mantener la confidencialidad de las respuestas de su hijo(a). "Confidencialidad" significa que el nombre de su hijo(a) nunca se relacionará con las respuestas que proporcione en esta encuesta. Todos los datos se combinarán con las respuestas de otros jóvenes que tomen parte en el Panel de Investigación Científica de NLSY27. Estas respuestas combinadas no incluirán el nombre de su hijo(a), el nombre de usted ni ninguna información que pueda identificarles personalmente a usted o a su hijo(a). De acuerdo con la Ley de Protección de Información Confidencial y Eficiencia Estadística (Sección 3572 del Título 44 del U.S.C.) y otras leyes federales aplicables, sus respuestas individuales nunca se divulgarán de una manera en la que se le pueda identificar sin su consentimiento. Hay dos excepciones a nuestra promesa de confidencialidad: primero, si su hijo(a) le dice al entrevistador que piensan hacerse daño grave a sí mismo(a) o a otros, compartiremos esa información con usted como su padre/madre o tutor y reportaremos esa información al personal de BLS NLSY27; y segundo, si el entrevistador sospecha abuso o negligencia de un niño o adulto, está obligado a seguir las leyes para denunciar el abuso de niños o adultos y reportaremos esa información al personal de BLS NLSY27.

¿Cómo se usará la información de mi hijo(a)?

BLS y RTI utilizarán datos de esta encuesta para realizar investigaciones científicas para mejorar la NLSY27.

Para obtener más información sobre la encuesta, puede visitar nuestro sitio web en <https://www.bls.gov/nls/nlsy27.htm>. Si desea información adicional sobre la autorización, el uso y las protecciones que se aplicarán a la encuesta, consulte: https://NLSY27.org/documents/Data_Use_Agreement_es.pdf.

¿Existe algún riesgo por tomar parte?

No existen riesgos físicos por tomar parte en esta encuesta. Es posible que a su hijo(a) le resulten personales algunas de las preguntas de la entrevista, lo que podría incomodarlo(a) o causarle ansiedad. Si es así, puede optar por no responder alguna pregunta y puede dejar de tomar parte en cualquier momento. También existe un pequeño riesgo de que alguien fuera del equipo de estudio de investigación acceda a su información, pero contamos con rigurosos procedimientos y protecciones legales para evitar que eso ocurra.

¿Qué hago si tengo preguntas?

Si tiene alguna pregunta, puede ponerse en contacto con el director del proyecto de RTI, Charles Knott, MPA, PMP, llamando al 919-541-6294 o enviando un correo electrónico a cknott@rti.org. Si tiene alguna pregunta sobre los derechos de su hijo(a) como participante, comuníquese con Eric Molina, Jefe de la División de Análisis de Políticas de la Oficina de Estadísticas Laborales, al 202-691-7787 o molina.eric@bls.gov.

Declaración y acuerdo de permiso del (de la) padre/madre/cuidador(a)

Gracias por considerar que su hijo(a) tome parte en esta importante encuesta. Antes de decidir si le da permiso a su hijo(a) para tomar parte, haga todas las preguntas que tenga.

¿Da usted su consentimiento para que su hijo participe en el panel Panel de Investigación Científica de la Encuesta Nacional Longitudinal de Jóvenes de 2027?

Sí, doy mi consentimiento para que mi hijo(a) tome parte en el Panel de Investigación Científica de la Encuesta Nacional Longitudinal de Jóvenes de 2027.

[DISPLAY IF YES IS SELECTED]

Al marcar la casilla y escribir su nombre a continuación, da su consentimiento para que su hijo(a) tome parte en el Panel de Investigación Científica de la Encuesta Nacional Longitudinal de Jóvenes de 2027 y confirma que usted es el(la) padre/madre o tutor(a) legal de este(a) niño(a).

Soy el(la) padre/madre o tutor(a) legal de este(a) niño(a) y puedo tomar decisiones acerca de si toma parte en el estudio de investigación.

Nombre del (de la) padre/madre/cuidador(a)
(escriba su nombre aquí)

Nombre del (de la) niño(a) (escriba el nombre aquí)

Fecha

No, no doy mi consentimiento para que mi hijo(a) tome parte en el Panel de Investigación Científica de la Encuesta Nacional Longitudinal de Jóvenes de 2027.

Declaración sobre grabaciones de audio

Para este estudio se utiliza un sistema informático de control de calidad (CC). Este sistema grabará breves fragmentos de lo que su hijo/a y yo nos decimos durante la entrevista. El personal del proyecto en RTI escuchará las grabaciones para comprobar que he realizado mi trabajo correctamente.

Estas grabaciones son almacenadas en los sistemas seguros de NLSY27 y solo miembros del equipo del proyecto pueden revisarlas. Las grabaciones se destruirán después de que se haya completado todo el trabajo de control de calidad.

¿Tenemos su permiso para activar el sistema de grabación de audio durante la entrevista?

Marque una casilla.

Sí, acepto que se graben partes de la entrevista de mi hijo/a.

No, no quiero que se grabe ninguna parte de la entrevista de mi hijo/a.